

Instrument 5

Phase one provider cognitive interview guide - SPANISH

CO-INTERVIEWERS WILL CUSTOMIZE THE GUIDE PRIOR TO THE CALL USING INSTRUCTIONS IN CAPITAL, ITALICIZED FONT ON SUBSEQUENT PAGES.

INTERVIEWER: Hola [NAME]. Mi nombre es [NAME] de Mathematica. Le estoy llamando para hablar con usted sobre su experiencia completando el cuestionario para proveedores del Kit de herramientas para Crianza de niños de edad escolar en cuidado infantil basado en el hogar. [NAME(S)], que escuchará(n) nuestra conversación y tomará(n) notas, está(n) conmigo ahora. Primero, gracias por completar el cuestionario para proveedores y hablar con nosotros hoy.

Durante esta llamada, le haré preguntas acerca de su experiencia completando el cuestionario para proveedores. Sus opiniones ayudarán a que el cuestionario para proveedores sea más fácil de comprender y ayudarán a otros proveedores como usted a usarlo para identificar fortalezas y áreas de crecimiento en proporcionar cuidado a niños y asociarse con sus familias.

Esta conversación llevará unos 30 minutos. Hablar con nosotros en esta llamada es completamente su decisión y voluntario, y mantendremos sus respuestas privadas. Debido a que este es un estudio financiado a nivel federal, quiero decirle que una agencia no puede llevar a cabo ni patrocinar, y una persona no está obligada a responder a, una recopilación de información a menos que muestre un número de control OMB actualmente válido. El número de control OMB para esta recopilación de información es 0970-0355 y la fecha de vencimiento es el 8/31/2024.

¿Tiene una copia del cuestionario para proveedores a mano para que podamos mirar las preguntas juntos?

IF YES: ¡Muy bien!

IF NO: Está bien, haremos lo mejor posible para seguirlos juntos. Si se unió a la llamada haciendo clic en el enlace, puedo compartir mi pantalla para mostrarle las preguntas del cuestionario para proveedores a las que nos referimos.

No hay respuestas correctas ni incorrectas a ninguna de las preguntas y usted puede decirnos que no quiere responder ninguna de nuestras preguntas. Agradecemos todas las opiniones que tiene acerca del cuestionario para proveedores.

Me gustaría grabar nuestra conversación para que pueda escucharla después cuando finalice mis notas. Nadie además de nuestro equipo de estudio escuchará la grabación. Si quiere decir algo que no quiere que grabe, por favor avísame y con mucho gusto dejaré de grabar en esos momentos. ¿Está bien que grabe nuestra conversación?

IF YES: START RECORDING.

IF NO: Está bien, no hay problema. No grabaré esta conversación.

[INTERVIEWER MAY SHARE PROVIDER QUESTIONNAIRE ON SCREEN AS NEEDED]

INTERVIEW QUESTIONS:

1. Este kit de herramientas se llama el Kit de herramientas para Crianza de niños de edad escolar en cuidado infantil basado en el hogar. Sobre la base de este nombre, ¿de qué piensa que se trata este kit de herramientas?
 - a. PROBE: ¿Para qué edades de niños piensa que se trata este kit de herramientas?
 - b. PROBE: Si no hubiera hablado con nosotros acerca del estudio piloto, ¿pensaría que el kit de herramientas es adecuado para usted solo sobre el nombre del kit de herramientas y otros materiales como el volante?
2. ¿Fueron las instrucciones fáciles de comprender?

IF NO: ¿Puede decirme más sobre lo que fue difícil de comprender? ¿Qué recomienda hacer para que las instrucciones sean más claras?

IF PARTICIPANT FILLED OUT SOMETHING INCORRECTLY: Vi que usted [WHAT THEY DID]. ¿Qué piensa que queríamos que hiciera aquí?

[DESCRIBE WHAT WE INTENDED RESPONDENTS TO DO] ¿Qué recomienda hacer para que esta instrucción sea más clara?
3. ¿Le ayudaron las fotos a comprender qué preguntas tenía que responder basado en las edades de los niños bajo su cuidado?
 - a. IF NO: ¿Hay algo que podríamos haber hecho para hacer que las fotos fueran más claras?
4. *IF PARTICIPANT DID NOT FILL IN THE START AND END TIMES:* ¿Aproximadamente cuánto tiempo le llevó completar el cuestionario para proveedores?
 - a. ¿Lo completó de una vez o volvió varias veces?
5. *[INTERVIEWER TO REVIEW THE QUESTIONS PARTICIPANT CHECKED AS “NO SÉ” AND REPEAT AS NEEDED]*

Vi que marcó la casilla “no sé” para [READ ITEM]. ¿Puede decirme por qué marcó “no sé”? Si algo fue confuso o difícil de responder sobre esta pregunta, ¿qué fue?

 - a. En sus propias palabras, ¿puede decirme a que se refiere esta pregunta? *[INTERVIEWER CONFIRM UNDERSTANDING OR MISUNDERSTANDINGS]*
 - b. ¿Hubo alguna palabra o frase específica en la pregunta que fue difícil de comprender?
 - i. IF YES: ¿Hay alguna otra palabra o frase para [WORD/PHRASE] que haría que esta pregunta fuera más fácil de comprender?
 - c. ¿Tiene alguna sugerencia para hacer que la pregunta sea más fácil de comprender?
6. ¿Hubo alguna pregunta más con palabras o frases que fueron difíciles de comprender? IF YES: ¿qué pregunta(s)? *[INTERVIEWER FIND AND READ QUESTION]*
 - a. En sus propias palabras, ¿puede decirme a que se refiere esta pregunta?
 - b. *IF PARTICIPANT CHOSE AN ANSWER:* ¿Qué le hizo elegir marcar [ANSWER]?

- c. ¿Hay alguna otra palabra o frase para [WORD/PHRASE] que haría que esta pregunta fuera más fácil de comprender?
 - d. ¿Tiene alguna sugerencia más para hacer que la pregunta sea más fácil de comprender?
7. [INTERVIEWER SELECTS ONE QUESTION OR GROUP OF QUESTIONS (IF THERE'S A THEME) THAT PARTICIPANT ANSWERED "NUNCA". IF THEY DIDN'T ANSWER ANYTHING "NUNCA", CHOOSE USING "RARA VEZ"]
- Vi que marcó que "nunca"/"rara vez" hace [QUESTION/TOPIC]. ¿Piensa que [QUESTION/TOPIC] es importante?
- IF YES: ¿Puede decirme más sobre lo que le impide hacer [QUESTION/TOPIC]?
- IF NO: ¿Puede decirme más sobre por qué [QUESTION/TOPIC] no es importante?
8. [INTERVIEWER SELECTS ONE QUESTION OR GROUP OF QUESTIONS (IF THERE'S A THEME) THAT PARTICIPANT ANSWERED "MUCHO"]
- Vi que marcó que hace [QUESTION/TOPIC] "mucho".
- a. ¿Qué vino a la mente para ayudarlo a decidir que hace está práctica "mucho"?
 - a. PROBE: ¿Hace esto todos los días? ¿Varias veces al día?
9. Además de las preguntas sobre las que conversamos, ¿hubo alguna que le incomodó, o que fue difícil de responder?
- a. ¿Qué pregunta(s)? [INTERVIEWER FIND AND READ QUESTION]
 - b. ¿Qué tenía la pregunta que le hizo incómoda de responder?
 - c. ¿Qué tenía la pregunta que le hizo difícil de responder?
 - d. IF PARTICIPANT CHOSE AN ANSWER: ¿Qué le hizo elegir marcar [ANSWER]?
 - e. ¿Tiene alguna sugerencia para ayudar a hacer que la pregunta sea más fácil de responder?
10. [INTERVIEWER TO SELECT TWO DOMAINS] ¿Hay otras cosas importantes que hace con los niños para apoyar su [DOMAIN] en su hogar que no están representadas en este cuestionario? [REPEAT FOR EACH DOMAIN]
11. Si este cuestionario para proveedores estuviera disponible para usted, ¿lo usaría en su trabajo?
- IF YES: ¿Qué le hace querer usarlo en su trabajo? ¿Qué esperaría ganar de su uso?
- IF NO: ¿Por qué no lo usaría?

12. ¿Tiene algún otro comentario u opinión sobre el cuestionario para proveedores?

Esas son todas las preguntas que tengo para usted. Nuevamente, ¡gracias por su tiempo y reflexiones! Nos gustaría enviarle por correo una tarjeta de regalo de \$75 para agradecerle por su ayuda.

CONFIRM MAILING ADDRESS.